



*THE*  
CHATEAU FRONTENAC



# CANADIAN PACIFIC - CANADIAN NATIONAL

## Pooled Train Service



### MEATLESS-DAY TABLE D'HOTE DINNERS

\$1.00

Canadian Pea Soup or Tomato, Grapefruit or Apple Juice  
Grilled or Pan Fried Fresh Fish  
Boiled or Mashed Potatoes

Mashed Turnips  
Half Grapefruit  
Caramel Custard Pudding  
Vitamin "B" White and Brown Bread

Green Peas  
Peach Pie  
Ice Cream with Cake  
Rolls (Hot or Cold)

\$1.25

Iced Celery  
Canadian Pea Soup or Tomato, Grapefruit or Apple Juice  
Fresh Vegetable Dinner with Poached Egg  
Omelet with Asparagus Tips  
Baked Macaroni with Cheese

Olives  
Radishes  
Fresh Mushrooms on Toast, Bordelaise  
Roast Chicken with Dressing  
Cold Chicken with Potato Salad  
Boiled, Mashed or Hashed Browned Potatoes

Mashed Turnips  
Half Grapefruit  
Caramel Custard Pudding  
Vitamin "B" White and Brown Bread

Hot Mince Pie  
Canadian Cheese with Biscuits  
Rolls (Hot or Cold)

Green Peas  
Peach Pie  
Ice Cream with Cake

"The following beverages may be ordered for an additional charge of five cents each."

Instant Postum      Tea      Coffee      Milk      Cocoa

### A LA CARTE SUGGESTIONS

#### RELISHES

Queen Olives, 20      Spring Onions, 15      Iced Celery, 20      Mixed Pickles, 15  
Grapefruit Juice, 20      Orange Juice, 20      Apple Juice, 15      Tomato Juice, 15  
Double Orange Juice, 35      Blended Orange and Grapefruit Juice, 20

SOUP, (Cup) 15, (Tureen) 25 (See Table d'Hote Menu)

FISH (Fried or Grilled), 50

Individual Pot of Baked Beans, (Hot or Cold), 35

#### EGGS OR OMELETS

Boiled (One) 15, (Two) 25      Fried (One) 15, (Two) 25      Scrambled, 30  
Shirred 35      Poached on Toast (One) 20, (Two) 35  
Omelets:—Plain, 30      Jelly, Cheese or Parsley, 40

#### VEGETABLES

Boiled or Mashed Potatoes, 15      Hashed Browned Potatoes, 20  
Sugar Corn, 15      Asparagus on Toast, 30      Green Peas, 15

#### COLD DISHES

Domestic Sardines, 25      Chicken, 55  
(With Potato Salad 10 cents extra)

#### SALADS—WITH FRENCH OR MAYONNAISE DRESSING

Chicken, 50      Combination, 40      Asparagus, Vinaigrette, 35      Lettuce and Tomato, 35

#### DESSERT

Baked Apple, 15 with Cream, 25      Pie, 15      Pudding, 20      Half Grapefruit, 20  
Sliced Banana with Cream, 20      \* Strained Honey, 20      Ice Cream, 15, with Cake, 20

#### BREAD AND ROLLS

Vitamin "B" White and Brown Bread, 10      Toast, 10      Rolls (Hot or Cold), 10

#### CANADIAN CHEESE WITH BISCUITS, 25

#### TEA, COFFEE, ETC.

Coffee, Cup, 10, Pot, 20      Tea, Pot, 20      Cocoa, Pot, 20  
Instant Postum, 20      Malted Milk, 20      Individual Bottle Milk, 15

\* Rationed, served when available

● Half portions served at half price to children under 12 years of age if ordered on special meal check.

"No check issued for less than twenty-five cents per person."

T. M. McKeown, Manager, Sleeping, Dining and Parlor Cars, Montreal.

(QUE.—7-M)

**NOT TO PA**  
Please writ  
each item  
employees  
bidden to v  
checks or se  
given ve

**AV AUX CL**  
Veuillez éc  
même sur f  
commande  
désirés.  
fendu aux  
de table d  
ou de ren  
commandes  
verbale



**PACIFIQUE CANADIEN - CANADIEN NATIONAL**  
**Service de Trains en Commun**

**JOURNÉE SANS VIANDE**

**DINERS TABLE D'HÔTE**

**\$1.00**

Soupe aux pois, canadienne ou jus de tomate, de pamplemousse ou de pomme  
 Poisson frais, grillé ou frit dans la poêle  
 Pommes de terre bouillies ou en purée

Navets en purée  
 Pamplemousse (demi)  
 Pouding de flan avec caramel  
 Pain blanc et brun Vitamine "B"

Pois verts  
 Tarte aux pêches  
 Crème glacée avec gâteau  
 Petits Pains (chauds ou froids)

**\$1.25**

Céleri glacé  
 Soupe aux pois, canadienne ou jus de tomate, de pamplemousse ou de pomme

Diner aux légumes frais avec oeuf poché  
 Omelette avec têtes d'asperges  
 Macaroni au four avec fromage

Champignons frais sur pain grillé, bordelaise  
 Poulet rôti avec farce  
 Poulet froid avec salade de pommes de terre

Pommes de terre bouillies, en purée ou hachées brunies  
 Navets en purée  
 Pois verts

Pamplemousse (demi)  
 Pouding de flan au caramel  
 Pain blanc et brun Vitamine "B"

Tarte à l'émincée chaude  
 Fromage canadien avec biscuits  
 Petits pains (chauds ou froids)

Tarte aux pêches  
 Crème glacée avec gâteau

**"Une charge additionnelle de cinq sous sera exigée pour chaque breuvages suivants."**

Instant Postum  
 Thé  
 Café  
 Lait  
 Cacao

**SUGGESTIONS A LA CARTE**

**HORS D'OEUVRES**

Olives reines, 20 Oignons du printemps, 15 Céleri, glacé 20 Cornichons assorties, 15  
 Jus de pamplemousse, 20 Jus d'orange, 20 Jus de pomme, 15 Jus de tomate, 15  
 Jus d'orange double, 35 Jus d'orange et de pamplemousse mélangés, 20

**SOUPE (tasse, 15, terrine, 25) (Voir Menu Table d'Hôte)**

**POISSON (frit ou grillé) 50**

Pot de fèves au four, (chaudes ou froides), pour une personne, 35

**OEUFs OU OMELETTES**

Bouillis (un) 15, (deux) 25 Frits (un) 15, (deux) 25 Brouillés, 30  
 Oeufs sur plat, 35 Pochés sur pain grillé (un) 20, (deux), 35  
 Omelettes:—Nature, 30 Gelée, fromage ou persil, 40

**LÉGUMES**

Pommes de terre bouillies, ou en purée, 15 Pommes de terre hachées brunies, 20  
 Blé d'inde sucré, 15 Asperges sur pain grillé, 30 Pois verts, 15

**PLATS FROIDS**

Sardines domestiques, 25 Poulet, 55  
 (Avec salade de pommes de terre 10 sous additionnels)

**SALADES—APPRÊTÉES À LA FRANÇAISE OU À LA MAYONNAISE**

Poulet, 50 Combinaison, 40 Asperges, vinaigrette, 35 Laitue et tomate, 35

**DESSERT**

Pomme au four, 15 avec crème, 25 Tarte, 15 Pouding, 20 Pamplemousse (demi), 20  
 Banane tranchée avec crème, 20 \* Miel pure, 20 Crème glacée, 15, avec gâteau, 20

**PAIN ET PETITS PAINS**

Pain blanc et brun Vitamine "B", 10 Pain grillé, 10 Petits pains (chauds ou froids), 10

**FROMAGE CANADIEN AVEC BISCUITS, 25**

**THÉ, CAFÉ, ETC.**

Café, tasse, 10, pot, 20 Thé, pot, 20 Cacao, pot, 20  
 Instant Postum, 20 Lait de malt, 20 Lait en bouteille, (pour une personne), 15

\* Rationné, servi si disponible

● Demie portion servie à moitié prix aux enfants en-dessous de 12 ans, si ordonnée sur formule spéciale.

"Aucune commande en-dessous de vingt-cinq sous par personne ne sera émise."

T. M. McKeown, gérant, service des wagons-lits, wagons-restaurants et wagons-salons, Montreal.

(QUE.—7-M)

**ICE  
 TRONS**

on check  
 desired;  
 are for-  
 write meal  
 ve orders  
 rbally.

**IS  
 IENTS**

rire vous-  
 formule de  
 les mets  
 Il est dé-  
 garçons  
 e le faire  
 mplir des  
 données  
 ment.

*Learn Parallel Skiing at...* LAC BEAUPORT

*Live at the*

## CHATEAU FRONTENAC

IN FRIENDLY OLD QUEBEC

Quebec City means two things . . . Winter Sports! and the Chateau Frontenac! Skiing, with emphasis on the simple, logical "Parallel" technique developed by Fritz Loosli, celebrated instructor of the Chateau Frontenac Ski-Hawk Club in Quebec; skating, snow-shoeing and curling are all readily accessible.

The Chateau Frontenac, turreted like a Norman castle, focal point for all sports—and for luxurious comfort—provides glowing open fires, the companionship of attractive lounges in the Ski-Hawk Club, cocktails in the Terrace Club, dancing, delicious cuisine.

Nearby is the famous "Snow Bowl" at Lac Beauport where there is everything from easy slopes for beginners . . . slalom and downhill runs to thrill even professionals . . . miles of cross-country trails . . . an up-to-date ski tow at Mont St. Castin, centre of the Bowl's activities.

Valcartier, recent ski discovery near old Quebec City, has fast downhill runs and the challenge of open hills for the more expert skier.

Winter, Spring, Summer or Autumn, Quebec City with its 17th Century charm, its magnificent modern Chateau Frontenac, its panorama of hills and the broad sweep of the mighty River St. Lawrence has manifold attractions for the visitor.

Not the least of these charms . . . whether it be headquarters for skiing the "Parallel Way" at Lac Beauport, Valcartier or . . . a short walk from the Chateau Frontenac on the gentle slopes of the historic Plains of Abraham . . . summertime rambles on leisurely Isle d'Orleans . . . or just plain sight-seeing in the walled city . . . is the luxurious cosmopolitan comfort of the Chateau Frontenac, the Canadian Pacific hotel that dominates the ancient city.

## CANADIAN PACIFIC HOTELS

HOSTELRIES OF BEAUTY AND EFFICIENCY

Noted for Hospitality, Service and Cuisine at moderate rates.